

INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre 2025

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
 Director General  
 Dirección General de Desarrollo Cultural  
 Ministerio de Cultura y Deportes  
 Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Fernando José Ruano Arango</u>	CUI:	<u>3673-29999-0101</u>
Número de contrato:	<u>029-239-2025-DGDC-MCD</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>320-2025</u>
Servicios (Técnico o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>114975043</u>
Número de Factura:	<u>3245952035</u>	Serie:	<u>E17B0BB1</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q7,000.00</u>	Período del Informe:	<u>Mes de diciembre 2025</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q55,096.77</u>	Plazo del Contrato:	<u>05/05/2025 al 31/12/2025</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato:

"EL CONTRATISTA" se compromete a prestar sus Servicios Técnicos para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a los principios de la ética y probidad, en la prestación de Servicios y cumplimiento de las actividades que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino únicamente enunciativas. (según Clausula de contrato: TERCERA)".

Desarrollo Ordenado de Actividades:

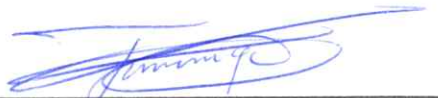
- a) Apoyé en la elaboración de un Plan de Trabajo que incluya objetivos, resultados, metodologías, cronograma de actividades y ruta de acción para la coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural, que impulse las potencialidades culturales del territorio asignado.
- Apoyé en la planificación, coordinación y ejecución de acciones en atención a las fechas conmemorativas en el marco de la Agenda Cultural del año en curso, priorizando las potencialidades culturales y lingüísticas del municipio atendido para el desarrollo y promoción de la cultura local.
- b) Apoyé en la elaboración y entrega de la Calendarización mensual de acciones proyectadas, entrega del Registro Único de Usuarios Nacional -RUUN-, Memoria de labores, realizados por las Casas de Desarrollo Cultural, atendiendo las fechas designadas.
- c) Apoyé con la rendición de informes de resultados de la Casa de Desarrollo Cultural, cuando sean solicitados por la Dirección de Participación Ciudadana.
- d) Apoyé en la realización de reuniones semanales con el equipo de trabajo para la socialización de la Agenda semanal y el establecimiento de las comisiones para el logro de los objetivos planteados a través de la Casa de Desarrollo Cultural.
- e) Apoyé en elaboración de mapeo de actores culturales que incluya directorio completo, alimentación y difusión del Sistema de Información Cultural -SIC-, a través de las Casas de Desarrollo Cultural.
- f) Apoyé en la articulación interinstitucional con gobiernos locales, sociedad civil, organizaciones culturales, Alcaldías Indígenas y Consejos de Autoridades Ancestrales para el establecimiento de alianzas y ejecución de acciones para la promoción, impulso y revitalización de los elementos culturales propios de la Casa de Desarrollo Cultural asignada.
- g) Apoyé en dar cumplimiento a las políticas y programas culturales establecidos en los Planes Nacionales, Departamentales y Municipales de Desarrollo Cultural.
- h)

i) Apoyé en el activo y adecuado funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural.

j) Apoyé el trabajo territorial a la Dirección de Participación Ciudadana.

Fernando José Ruano Arango  
Nombre Completo del Contratista

Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla  
Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Firma de Contratista

Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla  
Dirección de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

## INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre 2025

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe FINAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Fernando José Ruano Arango</u>	CUI:	<u>3673-29999-0101</u>
Número de contrato:	<u>029-239-2025-DGDC-MCD</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>320-2025</u>
Servicios (Técnico o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>114975043</u>
Número de Factura:	<u>3245952035</u>	Serie:	<u>E17B0BB1</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q7,000.00</u>	Período del Informe:	<u>05/05/2025 al 31/12/2025</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q55,096.77</u>	Plazo del Contrato:	<u>05/05/2025 al 31/12/2025</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato:

"EL CONTRATISTA" se compromete a prestar sus Servicios Técnicos para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a los principios de la ética y probidad, en la prestación de Servicios y cumplimiento de las actividades que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino únicamente enunciativas. (según Clausula de contrato: TERCERA)".

Desarrollo Ordenado de Actividades Realizadas Durante el Periodo Comprendido:

- Apoyé en la elaboración de un Plan de Trabajo que incluya objetivos, resultados, metodologías, cronograma de actividades y ruta de acción para la coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural, que impulse las potencialidades culturales del territorio asignado.
- Apoyé en la planificación, coordinación y ejecución de acciones en atención a las fechas conmemorativas en el marco de la Agenda Cultural del año en curso, priorizando las potencialidades culturales y lingüísticas del municipio atendido para el desarrollo y promoción de la cultura local.
- Apoyé en la elaboración y entrega de la Calendarización mensual de acciones proyectadas, entrega del Registro Único de Usuarios Nacional -RUUN-, Memoria de labores, realizados por las Casas de Desarrollo Cultural, atendiendo las fechas designadas.
- Apoyé con la rendición de informes de resultados de la Casa de Desarrollo Cultural, cuando sean solicitados por la Dirección de Participación Ciudadana.
- Apoyé en la realización de reuniones semanales con el equipo de trabajo para la socialización de la Agenda semanal y el establecimiento de las comisiones para el logro de los objetivos planteados a través de la Casa de Desarrollo Cultural.
- Apoyé en elaboración de mapeo de actores culturales que incluya directorio completo, alimentación y difusión del Sistema de Información Cultural -SIC-, a través de las Casas de Desarrollo Cultural.
- Apoyé en la articulación interinstitucional con gobiernos locales, sociedad civil, organizaciones culturales, Alcaldías Indígenas y Consejos de Autoridades Ancestrales para el establecimiento de alianzas y ejecución de acciones para la promoción, impulso y revitalización de los elementos culturales propios de la Casa de Desarrollo Cultural asignada.
- Apoyé en dar cumplimiento a las políticas y programas culturales establecidos en los Planes Nacionales, Departamentales y Municipales de Desarrollo Cultural.

- i) Apoyé en el activo y adecuado funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural.
- j) Apoyé el trabajo territorial a la Dirección de Participación Ciudadana.

Fernando José Ruano Arango  
Nombre Completo del Contratista

Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla  
Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Firma de Contratista



Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla  
Dirección de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES  
Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

---

---

INFORME DE RESULTADOS DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre 2025

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Fernando José Ruano Arango</u>	CUI:	<u>3673-29999-0101</u>
Número de contrato:	<u>029-239-2025-DGDC-MCD</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>320-2025</u>
Servicios (Técnico o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>114975043</u>
Número de Factura:	<u>3245952035</u>	Serie:	<u>E17BoBB1</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q7,000.00</u>	Período del Informe:	<u>05/05/2025 al 31/12/2025</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q55,096.77</u>	Plazo del Contrato:	<u>05/05/2025 al 31/12/2025</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato:

"EL CONTRATISTA" se compromete a prestar sus Servicios Técnicos para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a los principios de la ética y probidad, en la prestación de Servicios y cumplimiento de las actividades que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino únicamente enunciativas. (según Clausula de contrato: TERCERA)".

Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:

- Se logró apoyar en la elaboración de 1 Plan de Trabajo anual enfocado en los 4 ejes de trabajo: Gestión Cultural, Emprendimientos Culturales y Creativos, Idiomas Nacionales; Literatura y Oralidad, que incluyó, 35 actividades realizadas durante el período del 05 de mayo al 31 de diciembre del año 2025, cumpliendo con los objetivos, resultados, metodologías, cronograma de actividades y ruta de acción para la coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural, atendiendo a 927 personas entre niños, jóvenes y adultos, pertenecientes al Pueblo Xinka y Ladino/Mestizo del municipio Jalapa, departamento de Jalapa.
- Se logró apoyar en la planificación, coordinación y ejecución de 2 actividades en fechas conmemorativas en el marco de la Agenda Cultural, durante el período del 05 de mayo al 31 de diciembre de 2025, desarrollando las siguientes actividades: Taller Sobre la Importancia de la Tierra según la cosmovisión del pueblo Xinka en el marco del Día Internacional de la Madre tierra, realizado el 8 de Mayo y el Taller sobre el significado del maíz según la cosmovisión del pueblo Xinka en conmemoración del Día Nacional del maíz patrimonio natural y cultural de Guatemala, realizado el 22 de Agosto en el marco de la Agenda Cultural, para la creación de espacios de formación y revitalización cultural, orientados a la sensibilización y concientización de la población atendida, actividades que priorizando las potencialidades culturales del municipio de Jalapa, departamento de Jalapa, logrando atender 50 personas entre niños, jóvenes y adultos pertenecientes al Pueblo Xinka y Ladino/Mestizo. Estas acciones estuvieron orientadas al fomento del Desarrollo y Promoción de la Cultura local del municipio de Jalapa departamento de Jalapa.
- Se logró apoyar en la elaboración y entrega de 35 memorias de labores, 35 Registros Únicos de Usuarios Nacional -RUUN-, 35 listados de participación y 35 agendas correspondiente a las acciones realizadas durante el periodo del 05 de mayo al 31 de diciembre del año 2025, enfocado a los 4 ejes de trabajo: Desarrollo Cultural, Artístico y Patrimonial, Gestión Cultural, Idiomas Nacionales; Literatura y Oralidad, Emprendimientos Culturales y Sostenibles, atendiendo a 927 personas entre niños, jóvenes y adultos, pertenecientes al Pueblo Xinka y Ladino/Mestizo en el municipio de Jalapa, departamento de Jalapa.

- e) Se logró apoyar en la calendarización de 32 reuniones semanales con el equipo de trabajo, para la estipulación de la agenda semanal y la identificación de comunidades y representantes del pueblo Xinka, que apoyarían a las actividades, efectuando convocatorias para el recurso humano, favoreciendo los objetivos planteados, durante el periodo del 05 de mayo al 31 de diciembre del año 2025, en el municipio de Jalapa, departamento de Jalapa, a través de la Casa de Desarrollo Cultural.
- f) Se logró apoyar en la creación de un mapeo de artistas pertenecientes al pueblo Xinka y Ladino/Mestizo, identificando a 8 artistas entre los cuales se encuentran: 4 músicos, 2 Fotógrafos culturales y 2 Cantantes, los cuales incluyeron directorio completo, alimentación y difusión del Sistema de Información Cultural -SIC-, a través de la Casa de Desarrollo Cultural del municipio de Jalapa, departamento de Jalapa, durante el periodo del 05 de mayo al 31 de diciembre del 2025.
- g) Se logró apoyar en la articulación interinstitucional con directores de centros educativos públicos y privados, la oficina de Cultura y Deportes de la municipalidad, con la oficina de Educación de la municipalidad, nueva comunidad Xinka de Santa María Xalapan, para el establecimiento de alianzas y ejecución de acciones para la promoción, impulso y revitalización de los elementos culturales propios de la Casa de Desarrollo Cultural del municipio de Jalapa, departamento de Jalapa, durante el período de 05 de mayo al 31 de diciembre de 2025.
- h) Se logró apoyar en dar cumplimiento a las políticas y programas culturales, establecidos en los Planes Nacionales Departamentales y Municipales de Desarrollo Cultural, a través de: 2 actividades de fechas conmemorativas, 20 talleres, 2 conversatorios en los cuales resalta el conversatorio sobre el escritor premio Nobel de literatura Guatemalteca Miguel Ángel Asturias, así mismo el conversatorio soberanía alimentaria y prácticas culinarias de los pueblos. 9 charlas, 2 clases magistrales en las cuales resalta la clase magistral sabiduría ancestral del tiempo en el calendario Maya y su legado vivo y la clase magistral retos y desafíos del pueblo Xinka. 1 campaña de sensibilización sobre Indumentaria ceremonial de la cultura Xinka origen y tradición, y una conferencia sobre medicina ancestral del pueblo Xinka. Todo lo anterior benefició a 927 personas entre niños, jóvenes y adultos del Pueblo Xinka y Ladino/Mestizo, durante el periodo del 05 de mayo al 31 de diciembre del año 2025, en el municipio de Jalapa, departamento de Jalapa
- i) Se logró apoyar en el activo y adecuado funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural del municipio de Jalapa, departamento de Jalapa, cumpliendo con exactitud la limpieza de las instalaciones, la identificación de la sede, decorando culturalmente los espacios físicos, creando un área específica utilizada como biblioteca, así como también la anotación en las Bitácoras de Visitantes. Logrando cumplir las reglas y cuidados establecidos por la Dirección de Participación Ciudadana durante el periodo del 05 de mayo al 31 de diciembre del 2025, logrando beneficiar a niños, jóvenes y adultos del pueblo Xinka y Ladino/Mestizo.
- j) Se logró apoyar al fortalecimiento de las actividades territoriales de la Dirección de Participación Ciudadana, realizando las actividades: "Certamen de Literatura, Arte y Cultura Guatemalteca (Guatemala) 2025 en sus 3 etapas las cuales fueron las etapas, Comunal y Regional y Nacional "Encuentro Nacional de Conviteos 2025", "Entrega de Libros de bolsillo de Miguel Ángel Asturias", y "la Comisión Departamental de Los Pueblos Indígenas" logrando con éxito la participación de 3 reuniones de dicha comisión. participe en 8 reuniones ordinarias 2 extraordinarias de UTD y 8 reuniones ordinarias de los Consejos de Desarrollo Urbano y Rural como representante titular durante el periodo del 05 de mayo al 31 de diciembre del 2025.

Fernando José Ruano Arango  
Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla  
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

